



भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA
केन्द्रीय जल आयोग
CENTRAL WATER COMMISSION
तापी मंडल
TAPI DIVISION

दूरभाष -फेक्स Tele/fax 0261-2478569

क्षेत्रपाल हेल्थ सेन्टर के सामने
Opp. Kshetrapal Health Centre,
सगरामपुरा Sagrampura ,
सूरत Surat 39500

Email: tapi_exern@yahoo.com

Notice Inviting Quotation

भारत के राष्ट्रपति की ओर से साख्रदार कम्पनियों तथा आपूर्तिकर्ताओं व पात्र आपूर्ति-कर्ताओं व ठेकेदार से (जो निम्नलिखित निबंधन व शर्तें पूरी करते हों) कार्य हेतु मुहरबन्द कोटेशन आमन्त्रित किए जाते हैं।

Quotations on behalf of the President of India are invited for the following work from authorized contractor/ reputed company who fulfils the following terms & conditions laid below:-

S no	Description of item	Qty	Unit	Rate	Amount
1	Design & supply of leaflets/ Pamphlets on A4 size on good quality Chromo/ Fluorescent/ map litho paper (minimum 90 GSM) with both sides colour printing as per the direction of Engineer-in-charge.	1000	Each		
2	Providing , supplying & printing of banners of good quality front lit 12 Oz star/ Flex with one side multi colour solvent based printing (minimum 6 pass) with suitable hanging arrangements at four ends as per the direction of Engineer-in-charge(2.6 x 1.3)m	4	Each		
3	Design & supply of poster on good quality chromo paper (minimum 170 GSM of different sizes with one side colour printing as per the direction of Engineer-in-charge, size A-1	200	Each		

Terms & Condition:-

1	हस्ताक्षरित व मुहरबंद कोटेशन इस कार्यालय को दिनांक 13 03 2015 सायं 1500 बजे या उससे पूर्व प्राप्त हो जानी चाहिए जो उसी दिन सायं 15.30 बजे अद्योहस्ताक्षरी अथवा प्राधिकृत प्रतिनिधि द्वारा सप्लायर्स या उनके प्रतिनिधि (जो उपस्थित रहना चाहे) की उपस्थिति में खोली जाएगी।
	The quotations along with brochure (if any) confirming to specification duly signed should reach this office on or before 13 /03/2015 up to 1500 hrs and will be opened same day at 1530 /hours in the presence of the contractor or their authorized representatives whom so ever will remain present at their own cost at the time of opening.
2	कोटेशन मुहरबंद लिफाफे में रखी जानी चाहिए तथा लिफाफे पर कार्य का नाम। "कोटेशन फार प्रिंटिंग ऑफ बेनर्स, लीफलेट, पोस्टर्स जन जागरूकता के लिए " लिखा होना चाहिए।
	The sealed cover should be Subscribed with words " Quotation for Printing of Banners leaflet, posters for Mass Awareness activities "
3	भारत के राष्ट्रपति की ओर से अद्योहस्ताक्षरी न्यूनतम या किसी अन्य कोटेशन स्वीकार करने के लिए अपने आपको आवद्ध नहीं करते हैं और प्राप्त सभी कोटेशन या किसी भी कोटेशन को बिना कारण बताए अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं।
	On behalf of President of India the undersigned reserves the right to reject any or all the quotations and to alter the quantity without assigning any reasons thereof.

4	दर्शाये गये कार्य / शर्तों की मात्रा कार्यदेश / पूर्ति आदेश के समय घट अथवा बढ़ सकती है ठेकेदार / आपूर्तिकर्ता कथित दर पर निष्पादन हेतु बाध्य होगा।
	The quantity will be decreased or increased at the time of work order for which the agency should bind to work.
5	कोटेशन के रेट 180 दिनों तक विधिमान्य होने चाहिए।
	Rates should have a valid period up to 180 days
6	कार्य आदेश जारी होने के 10 दिन में कार्य सम्पन्न होना चाहिए।
	The work should be completed within 10 days from the date of the issue of work order.
7	कार्य किए गये सामान की कार्यालय में प्राप्ति / संस्थापन उपरांत कम से कम 1 महीने की गारंटी / वारंटी अवश्य दी जानी चाहिए। इसमें फ्री सर्विस फ्री स्पेयर पार्ट्स शामिल होगा (कन्ज्युमेबल छोड़कर)
	1 month warranty should be given on the work from the date of work completed which covers free service & free spare parts excluding the consumables
8	किया गया कार्य दोष रहित व विनिर्देशों के अनुरूप होना चाहिए अन्यथा कार्य अस्वीकृत कर दी जाएगी तथा कार्य कर्ता स्वयं के खर्च से विनिर्दिष्ट कार्य कराने हेतु बाध्य होगा।
	The work done should be of standard quality and free from any defect and if found not suitable the same shall be asked for replacement at the cost and risk of the contractor.
9	यह कार्यालय असफल कोटेशन की सूचना देने हेतु कोई कार्यवाही नहीं करेगा।
	Intimation of unsuccessful tender / quotation will not be given to concerned firms and the tender / quotations shall have no claim of any nature on this office.
10	कार्य समाप्ति के साथ प्री स्टॉम्पड रसीद बिल (दो प्रतियों में) भेजना चाहिए तदोपरांत भुगतान खाता चेक अथवा डिमाण्ड ड्राफ्ट द्वारा किया जाएगा।
	Pre-stamp receipt bill in duplicate to be submitted simultaneously after the successful completion of the work. Payment will be released only after the work done in good and satisfactory condition at our end through A/c Payee Cheque drawn on SBI, Nanpura Surat for local supplier & D.D. for outside.
11	सभी कटिंग व ओव्हरराइटिंग हस्ताक्षरित होनी चाहिए।
	All cuttings /overwriting/omissions should be sealed and signed.
12	सरकार द्वारा निर्धारित टैक्स आदि की कटौती आवश्यकतानुसार कर ली जाएगी।
	Taxes as applicable will be deducted at the source from the bill at the time of payment.
13	कोटेशन में दर्शाए गए दर (रेट) में सरकार द्वारा लागू सभी प्रकार के कर आदि तथा परिवहन खर्चा इत्यादि हेतु अलग से कोई भी दावा स्वीकार्य नहीं होगा।
	The rates quoted should be inclusive of all taxes. No extra tax & freight like transportation will be entertained.
14	कोटेशन के मामले में किसी भी प्रकार का प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष प्रेरण पूर्णतया निषिद्ध है।
	Canvassing whether directly or indirectly is strictly prohibited.

15	कार्य के लिये निर्धारित समय महत्वपूर्ण होगा तथा समय वृद्धि केवल संतोष जनक व अपरिहार्य परिस्थिति में दिया जायेगा।
	Time allowed for completion will be essence of quotation. Extension of time will be allowed only after submission of sufficient reason of delay.
16	निविदा के साथ बिड सिक्योरिटी राशि रू 1060/- (रुपये एक हजार साठ) केवल देना आवश्यक होगा।
	Bid security for an amount of Rs 1060/- (Rupees one thousand sixty) only should be deposited along with the quotation
17	सफल निविदाकर्ता को कार्यदेश के साथ पेरफोर्मेस गारंटी, जो कि 5% कुल कार्य राशि होगी, जमा करना होगा, जिसे भारतीय रिजर्व बैंक के अंतर्गत किसी भी बैंक की गारंटी/ अकाउंट पेई ड्राफ्ट/एफ डी आर के रूप में अधिशासी अभियंता, के जमा, तापी मण्डल,सूरत(गुजरात) के नाम पर भारतीय स्टेट बैंक, शाखा- नानपुरा, सूरत के लिए देय होगा। उल्लेखित राशि कार्य पूर्ण रूप से सम्पन्न होने पर तथा संपूर्णता प्रमाण पत्र प्राप्ति के पश्चात ठेकेदार को तुरंत वापस कर दी जाएगी।
	Performance Guarantee @ the rate of 5% of the total price value of the quantity will have to be deposited on receipt of acceptance of quotation for the work order by the successful bidder. The performance Guarantee for 5% value may be furnished in the form of A/c payee demand draft, FDR and Bank guarantee from of a scheduled bank guaranteed by Reserve Bank of India in favour of the Ex. Engineer, Tapi Division, CWC, Surat (Gujarat) payable at State Bank of India, Nanpura Branch, Surat. The Performance Guarantee shall be refunded to the contractor soon after completion of the work and recording of the completion certificate.
18	कार्य के कुल बिल से सिक्योरिटी डिपोजिट के रूप में @5% की दर से राशि काट ली जाएगी। ठेकेदार यदि चाहे तो उक्त राशि को डीडी /सरकारी सिक्योरिटी/ एफ डी आर के रूप में भी दे सकता है। जिसे गारंटी / वारंटी की शर्तों के पश्चात वापस कर दी जाएगी।
	Security deposit @ 5% of the gross amount of bill shall be deducted from the bill of the Contractor. However, the Contractor may deposit the amount of security at the rate mentioned in DD or govt. securities or FDR etc. The above "Security deposit" shall be refunded after completion of all guarantee / warranty obligation.
19	उपरोक्त कार्य में प्रयुक्त होने वाली सभी सामग्रियाँ को सम्मिलित करते हुये मूल्य बताना है।
	The rate for above work required should be written inclusive of all materials.
20	क्रिया गया कार्य केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग कोड व विनिर्देश तथा अन्य संबन्धित कोड पूर्ति कार्यनिष्पादन हेतु पालन बाध्य होगा।
	All other rules of CPWD codes and its amendment as applicable will be binding on the successful bidder.

आपका विश्वसनीय

(वाई एस वाष्णोय)
अधिशासी अभियंता